

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

GRUPPE 1 Section	GE- WICHT Weight Approx.	SCHLAUCH- GRÖSSE Hose Size			Betriebsdruck Work. Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Außengummi Cover Material	Biegeradius Bend. Radius mm	Rollenlänge Coil Length m	BESTELL- NUMMER Part Number
	≈ kg/m	ID in.	ID mm	OD mm						Type
	0,45	5/8"	16	26	16	25	Chl. Synt.kautschuk schwarz · black Chl. synthetic rubber	80	40 - max. 80	SL 16
	0,55	3/4"	19	30						SL 19
	0,55	7/8"	21	31						SL 21
	0,45	5/8"	16	26	16	25	Chlorierter Synthesekautschuk farbig · coloured Chlorinated synthetic rubber	80	40 - max. 80	blau / blue grün / green gelb / yellow rot / red SL 16
	0,55	3/4"	19	30						blau / blue grün / green gelb / yellow rot / red SL 19
	0,55	7/8"	21	31						blau / blue grün / green gelb / yellow rot / red SL 21
<p>Type Slimline 'SL': Außen schwarz (Standard) oder farbig. Farben lichtstabil, Sonderfarben möglich. Alle Slimline-Typen sind aufgrund ihrer glatten, gleitfähigen Oberfläche und hoher Flexibilität sehr gut für MPD mit Schlauchrückholung geeignet. Die Herstellung erfolgt in Dornfertigung mit Vulkanisation im Kunststoffmantel. Langlebige Premium-Qualität, Made in Germany.</p> <p>Mit fortlaufender und dauerhafter Prägekennzeichnung:</p> <p>ELAFLEX SLIMLINE 16 · EN 1360 TYPE 1 · Ω · PN 16 · AS 2683 · · MADE IN GERMANY · - 09.16</p> <p>Type Slimline 'SL': With black (standard) or coloured cover. Colours stable against weathering and UV light; special colours possible. Due to their smooth cover and high flexibility, all Slimline hoses are well suitable for MPD hose retraction systems. Mandrel production, vulcanisation in a plastic cover. Long lasting premium quality, Made in Germany.</p> <p>With continuous, abrasion resistant embossed marking, see above.</p>										
	0,45	5/8"	16	26	16	25	Chl. Synt.kautschuk schwarz · black Chl. synthetic rubber	80	40 - max. 80	SL 16 LT
	0,55	3/4"	19	30						SL 19 LT
	0,55	7/8"	21	31						SL 21 LT
	0,8	1"	25	36			Chl. Synt.kautschuk schwarz · black Chl. synthetic rubber	150		SL 25 LT
	0,45	5/8"	16	26	16	25	Chl. Synt.kautschuk farbig · coloured Chl. synthetic rubber	80	40 - max. 80	SL 16 LT farbig coloured
	0,55	3/4"	19	30						SL 19 LT farbig coloured
	0,55	7/8"	21	31						SL 21 LT farbig coloured
	0,45	5/8"	16	26	16	25	NBR / PVC schwarz · black Compound	80	40 - max. 80	SL 16 BIO
	0,55	7/8"	21	31						SL 21 BIO
	0,8	1"	25	36						SL 25 BIO
<p>Type Slimline 'SL LT': Besonders kälteflexible Sonderausführung für den Einsatz in kalten Regionen. Gut biegsam bis -40° Celsius.</p> <p>Type SL 25 LT: Geeignet für kalte <u>und</u> warme Regionen.</p> <p>Type 'SL BIO': Spezialtype für Biodiesel bis B 100 nach EN 14214. Auch für Diesel geeignet.</p> <p>Mit fortlaufender und dauerhafter Prägekennzeichnung:</p> <p>ELAFLEX SLIMLINE 16 LT · EN 1360 TYPE 1 · Ω · PN 16 · · MADE IN GERMANY · - 09.16</p> <p>ELAFLEX SLIMLINE 16 BIO-/DIESEL · EN 1360 TYPE 1 · Ω · PN 16 · · MADE IN GERMANY · - 09.16</p> <p>Type Slimline 'SL LT': Special low temperature type for use in cold climate regions. Good flexibility down to -40° Celsius.</p> <p>Type SL 25 LT: Suitable for cold <u>and</u> warm regions.</p> <p>Type 'SL BIO': Special type for Biodiesel (HVO) up to B 100 to EN 14214. Also suitable for Diesel.</p> <p>With continuous, abrasion resistant embossed marking, see above.</p>										
	0,3	1/2"	13	21	10	16	NBR / PVC schwarz · black Compound	60	40	(LC-Mix 13)
	0,4	3/4"	19	27						LC-Mix 19
	0,5	1"	25	34						LC-Mix 25
<p>Type 'LC-Mix' ist ein Leicht-Zapfschlauch für Selbstverbraucheranlagen, Moped-Zapfgeräte und Elektrofasspumpen. Mit fortlaufender Prägestempelung.</p> <p>Type 'LC-Mix' is a light petrol pump hose for industrial / agricultural dispensers, motor scooter dispensers and electric barrel pumps. With continuous embossing.</p>										



Qualitäts-Zapfschläuche **SLIMLINE** für Otto- und Dieselmotoren. Auch für Ethanolbeimischungen bis E 85 und Biodiesel bis B30 (BIO-Type bis B100). Eichfähig für Zapfsäulen gemäß umseitiger Erläuterungen. Kältebiegsam bis -30°C (LT-Type bis -40°C). Entsprechen der EN 1360 bzw. EN 13483.

Innen : NBR schwarz, nahtlos extrudiert, elektrisch ableitfähig, nicht ausfärbend
 Festigkeitsträger : zwei dehnungsarme Textilgeflechte mit gekreuzten, eingeflochtenen Spezial-Leitfäden
 Außen : glatt, öl-, UV- und ozonbeständig, hoch abriebfest. Werkstoff siehe Tabelle.



Type
Slimline
'SL'
Slimline



Type
Slimline
'SL LT'
Slimline
Low Temperature



Type
Slimline
'SL BIO'
Slimline
Biodiesel

SLIMLINE quality petrol pump hoses for gasoline and diesel fuels. Also suitable for fuels with ethanol content up to E 85 and Biodiesel up to B30 (BIO Type up to B 100). Meets weights and measures regulations, see overleaf. Cold flexible down to -30°C / -22°F (LT-type down to -40°C / -40°F).

Correspond to EN 1360, respectively EN 13483.

Lining : Nitrile rubber (NBR), black, seamlessly extruded, electrically dissipative, no discolouration
 Reinforcements : Two low tensile textile braids with crossed, interwoven conductivity strands
 Cover : smooth, UV and ozone resistant, oil resistant, highly abrasion resistant. Material see chart.

Preisgünstiger Leicht-Zapfschlauch mit Textilgeflecht für Otto- und Dieselmotoren, Heizöl, Petroleum. Nicht eichfähig.

Innen NBR elektr. ableitfähig
 Type **LC-Mix**
 Lining NBR electr. dissipative



Economy priced light weight pump hose with textile reinforcement for gasoline, diesel, fuel oil, petroleum. Can not be calibrated.

EICHFÄHIGKEIT:

Gemäß EN 1360 darf die Volumenzunahme einer frischen Schlauchleitung bei 3 bar nicht mehr als 2% des Schlauchinhaltes betragen. Slimline-Schläuche erfüllen diese Norm dank ihrer dehnungsarmen Einlagen mit ausreichender Sicherheitstoleranz. Nach EN 1360 darf der Kraftstoffverlust einer Schlauchleitung (Permeabilität) bei Prüfung mit Liquid C nicht größer sein als 12 ml/m je Tag. Unsere Schläuche erfüllen diese Vorschrift.

KÄLTEBIEGSAMKEIT / FLEXIBILITÄT:

Zapfschläuche werden mit zunehmender Kälte steifer und unhandlicher, besonders wenn sie leer oder mit dem wenig quellenden Diesel gefüllt sind. Bei Kraftstoff-Füllung (insbesondere bei Vergaserkraftstoffen) wirkt die Quellung des Innengummi wie ein Weichmacher, der die Kälteflexibilität verbessert.

Die EN 1360 schreibt vor, dass ein frischer Kraftstoffschlauch bei -30°C um eine Vorrichtung mit einer Kraft von max. 180 N gebogen werden kann. Unsere Slimline-Schläuche erfordern deutlich niedrigere Biegekräfte.

Slimline 'LT'-Schläuche ('Low Temperature') sind bis -40°C gut kältebiegsam. Sie erfüllen alle Normanforderungen der EN 1360.

KNICKSCHUTZ 'KS' / SORTENTÜLLE 'CS':

Zur Erhaltung der langen Lebensdauer von Slimline-Schläuchen sollte zapfventilseitig der Knickschutz **KS** aus kälteflexiblem Polyurethan vorgesehen werden. Er verstärkt den stark beanspruchten Bereich direkt hinter der Armatur und schützt vor dem Abknicken. Da dieser Knickschutz nicht nachträglich montiert/demontiert werden kann, muss er vor Montage der Schlaucharmaturen angebracht werden.

Über den Knickschutz wird zur Farbkennzeichnung üblicherweise die neue, kurze Sortentülle **CS** aus farbstabilem Polyurethan geschoben. Sie kann auch nachträglich montiert oder demontiert werden.

FARBKOMBINATIONEN

Alle Slimline-Schlauchtypen können auch in farbiger Version hergestellt werden. Auch Sonderfarben sind möglich.

Aufgrund identischer technischer Daten und Qualität der farbigen und schwarzen Slimline-Schläuche ergeben sich viele Farb-Kombinations-Möglichkeiten an der Zapfsäule.

CONFORMITY TO WEIGHTS AND MEASURES:

According to EN 1360, the dilation (volume increase) of a new hose assembly is not allowed to be more than 2% of the hose contents at 3 bar. Slimline hoses meet this standard with sufficient safety tolerance due to their low-tensile textile reinforcements. According to EN 1360 the permeation (loss of petrol) in a hose assembly should not exceed 12 ml/m per day when using Liquid C. Our hoses meet the requirements of this standard.

LOW TEMPERATURE BENDING FORCE / FLEXIBILITY:

At low temperatures petrol pump hoses become stiffer and more difficult to handle – particularly when empty, or filled with Diesel which only causes slight swelling. When filled with gasoline the swelling of the tube acts as a plasticiser improving the cold flexibility.

EN 1360 specifies that a new petrol pump hose must not exceed a bending force of 180 N when bending the hose at -30° Celsius in a 'normed apparatus'. Our Slimline hoses clearly have a lower bending force.

Slimline 'LT' hoses ('Low Temperature') are cold flexible down to -40° Celsius. They meet all the requirements of EN 1360.

ANTI-KINKING SLEEVE 'KS' / COLOUR SLEEVE 'CS':

To maintain the good longevity of Slimline hoses we strongly recommend always ordering complete hose assemblies fitted with an anti-kinking sleeve **KS** at the nozzle side. The sleeve is made of black polyurethane, flexible at low temperatures. It reinforces and protects the hose joint area which is subjected to high bending strains. It cannot be disassembled or retrofitted – it must be mounted prior to assembling the hose fitting.

For grade and company colour identification, the new short Colour Sleeve **CS** of polyurethane can be pushed over the anti-kinking sleeve. It can be retrofitted or disassembled.

COLOUR COMBINATIONS

All Slimline hose types can be produced with a coloured outer rubber cover. Special colours are possible upon request.

Due to the same technical data and quality of black and coloured Slimline hoses, oil companies have the possibility for many colour combinations on the dispenser.

